

# ST. STANISLAUS STAFF

## PARISH STAFF

Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator  
 Mrs. Alice Torrence, St. Stanislaus School Principal  
 Mr. Dan Kane Jr., Business Manager  
 Mr. David Krakowski, Director of Liturgy and Music  
 Mrs. Denise O'Reilly, St. Stanislaus School Secretary  
 Mr. Fred Mendat, Maintenance & Social Center Manager

## PARISH ORGANIZATIONS

Ms. Betty Dabrowski, Pastoral Council Chairperson  
 Mr. Frank Greczanik, Finance Council Chairperson  
 Mrs. Agnes Fronckowiak, Golden Agers President  
 Mr. Terence Philpotts, P.T.U. President  
 Mr. Frank Krajewski, Dad's Club President  
 Ms. Marilyn Mosinski, Pulaski Franciscan CDC  
 Mr. Rick Krakowski, C.Y.O. Coordinator  
 Mrs. Mary Ellen Guisinger, MANNA Program Coordinator  
 Mr. Matt Zielinski, St. Vincent DePaul Society  
 Mr. Rob Jagelewski, Parish Historical Committee  
 Mrs. Christine Krol, Shrine Shoppe Manager  
 Mrs. Sharon Kozak, Alumni and Development  
 James Ostrowski, Lil Bros President

## PARISH PRIESTS

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastor  
 Rev. George Kusy, Associate Pastor  
 Rev. Camillus Janas, OFM, Associate Pastor  
 Rev. Howard Stunek, OFM, Retired

## DIRECTORY

Rectory & Parish Office 341-9091  
 Parish Fax 341-2688  
 St. Stanislaus Elementary School 883-3307  
 Central Catholic High School 441-4700  
 Pulaski Franciscan CDC 271-6630

## PARISH WEBSITE

[www.ststanislaus.org](http://www.ststanislaus.org)

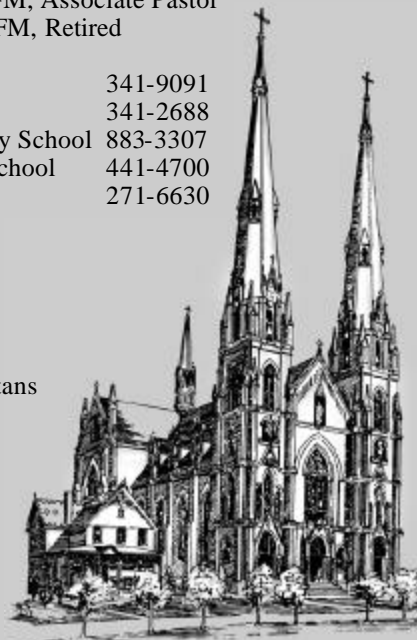
## E-MAIL

[ststans@ameritech.net](mailto:ststans@ameritech.net)

## PHOTO ALBUM

[www.picturetrail.com/saintstans](http://www.picturetrail.com/saintstans)

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886, and church dedicated in 1891.



# SCHEDULE OF SERVICES

## MASS SCHEDULE

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM (no 7:00 on Sat.)  
 Daily Morning Prayer: 8:00 AM (exc. Sunday)  
**Sunday Vigil:** Saturday 5:00 PM  
**Sunday English Masses:** 8:30 AM & 11:30 AM  
**Sunday Polish Mass:** 10:00 AM  
 Holy Day English: Refer to Schedule  
 Holy Day Polish: 5:30 PM  
 National Holidays: 9:00 AM

## OFFICE HOURS

The parish office is open from Monday through Friday, 7:30 AM to 5:00 PM.

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

## SACRAMENT OF BAPTISM

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Alternate times must be arranged with a parish priest. Pre-Baptism instructions are necessary in advance.

## SACRAMENT OF MARRIAGE

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

## GODPARENT AND SPONSOR CERTIFICATES

Those who wish to be sponsors for Baptism or Confirmation must be registered and practicing members of the Catholic Church. If you attend St. Stanislaus but you are not registered, please contact the parish office so that you can be listed as a parishioner here.

## FUNERALS

Arrangements are usually made in coordination with the funeral home of your choice.

## INQUIRY CLASSES

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

## CHURCH HOURS

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

# MASS INTENTIONS

## FOURTH SUNDAY IN ADVENT

**December 18 Grudzien, 2005**

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b>	+Julius Horvath
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b>	+Joseph & Caroline Hentka
	<b>10:00 AM</b>	+Denise Wysoszinski
	<b>11:30 AM</b>	+Mitchell Dylong
<b>Mon</b>	<b>Dec 19</b>	<b>Late Advent Wednesday</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Jeanette Zubal
	<b>8:30 AM</b>	+Wally Wirkus
<b>Tue</b>	<b>Dec 20</b>	<b>Late Advent Wednesday</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Leciejewski & Czerwinski Families
	<b>8:30 AM</b>	+Ted Leciejewski
<b>Wed</b>	<b>Dec 21</b>	<b>Late Advent Wednesday (St. Peter Canisius)</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Mary C. Murphy
	<b>8:30 AM</b>	+Helen Cendrowski
<b>Thu</b>	<b>Dec 22</b>	<b>Late Advent Wednesday</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Emily Zawadzki
	<b>8:30 AM</b>	+Frank Kaminski
<b>Fri</b>	<b>Dec 23</b>	<b>Late Advent Wednesday (St. John Cantius)</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Antonina Steklenski
	<b>8:30 AM</b>	+Wanda Olesko
<b>Sat</b>	<b>Dec 24</b>	<b>Late Advent Weekday</b>
	<b>8:30 AM</b>	+Helen Markiewicz

## THE NATIVITY OF OUR LORD, CHRISTMAS

**December 25 Grudzien, 2005**

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b>	+Celia Kopec
	<b>12:00 AM</b>	+Jan Jarmuziewicz
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b>	+Br. Fidelis Vaselik OFM
	<b>10:00 AM</b>	+Lottie & Frank Zackowski
	<b>11:30 AM</b>	+Edward J. Racut

# MUSIC – FOURTH SUNDAY IN ADVENT

## ENGLISH MASS


Processional: O Come, O Come Emmanuel (v.7,1) #313  
 Offertory: Wake, O Wake and Sleep No Longer #184  
 Communion: Awake, O Sleeper #203  
 Recessional: Behold a Virgin Bearing Him #187

## POLSKA MSZA ŒWIĘTA

Procesja: O przyjdŹy na Œwiat (chŒr)  
 Ofiarowanie: Archanio³ BoŹy Gabriel #12  
 Na Komuniê: Czekam na Ciebie #15  
 Zakoñczenie: Zdrowaeb¹ dŹy Maryja #27

Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi - num.

## SCHEDULE FOR THE WEEK

<b>Sun</b>	<b>9:00 AM</b>	<b>Shrine Shoppe</b> Open until 1:00 PM, across from rectory.	<b>Fri</b>	<b>12:00 PM</b>	<b>Parish Offices Closed</b>
	<b>10:00 AM</b>	<b>RCIA</b> meets in the rectory.	<b>Sat</b>	<b>11:30 PM</b>	<b>Christmas Eve</b> Polish and English Carols by St. Stanislaus combined Polish / English choirs!
	<b>3:00 PM</b>	<b>Godzinki.</b>		<b>12:00 AM</b>	<b>Midnight Mass Liturgy</b> in Polish and English
	<b>6:00 PM</b>	<b>Solemn Vespers.</b>	<b>Sun</b>	<b>MERRY CHRISTMAS—RADOSNYCH ŒWIŹT BO - EGO NARODZENIA</b>	
<b>Mon</b>	<b>9:30 AM—PM</b>	<b>Church Decorating.</b>	<b>Mon</b>	<b>Parish Offices Closed</b>	
	<b>3:00 PM</b>	<b>Faculty Christmas</b> celebration in the rectory.	<i>We urge you to attend the special liturgies planned for this season, especially the Communal Penance Services scheduled here at St. Stan's or at the neighboring parishes. End this year and begin anew on a note of reconciliation and hope.</i>		
<b>Tues</b>	<b>7:00 PM</b>	<b>Parish / Finance Councils</b> Christmas celebration, in the rectory.	<b>Wedding</b>  <b>Banns</b> Jacob Witkowski and Barbara Klozyk (II)		
<b>Wed</b>	<b>4:00 PM</b>	<b>Good Shepherd Preschool Religious Instruction</b> in old convent.			
	<b>7:00 PM</b>	<b>Communal Penance</b>			
	<b>8:00 PM</b>	<b>A.A. &amp; Al-Anon</b> in the social center.			
<b>Thu</b>	<b>3:00 PM</b>	<b>Church Cleanup Crew</b> works until 5:15.			
	<b>4:00 PM</b>	<b>Private Confessions, Polish/English</b>			

### The Gaze

They're all looking down at us...the many saints. From their perches around the church they watch us. The saints these figures represent listen to our prayers and transport them to the feet of God, interceding for us, adding an extra punch to our prayers.

One of these 'saints' gets more of a workout than all others...Mary. Throughout Advent we regularly repeated her *Magnificat*. This weekend the Gospel brings her into the story of salvation full force. Next Sunday she will give us the fruit of her womb. The following Sunday she will be honored as *Bogurodzica*. She gazes at us from so many spots within our Shrine yet one gaze seems to tower above all others, that of the gaze from the icon of our Lady of Czêstochowa.

When Fr. Michael and I knelt before her miraculous icon enshrined in southern Poland just a few weeks back, we could never have imagined the intensity of the moment which overcame us when, after having waited for the shield to uncover this icon, her eyes finally met ours.

For me it was one of those experiences that cannot be put into words. What I experienced can only be compared to spoken in terms of simile...as though an arrow of lightening entered my body, aimed directly at my heart. What that event will mean in my life will only be uncovered as the pilgrimage unfolds, an act of 'listening' and 'surrendering.' That gaze, that flaming arrow, that love will forever be translated into more beauty...a vessel fired by suffering, gasping for more and more life as the flickering candles scattered about the high altar. The Author of Life feeds the flame...His Mother lifts it to His Sacred Heart.

David Krakowski

## SCHEDULE FOR MINISTERS

### The Nativity of the Lord, Christmas, December 25 Grudzien 2005

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b>	Lector — Nicholas Rivera Euch. Min — Jean Potter, William Russin, Rebecca O'Reilly, Mike Potter
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b>	Lector — Sue Halamek Euch. Min. — Alice Klafczynski, Lucille Patrick, Nicole & Mark Kobylinski
	<b>10:00 AM</b>	Lector — Ursula Skotnicka Euch. Min. — A. Jankowski, G. Markiewicz, W. Sztalkoper, R. Drewnowski
	<b>11:30 AM</b>	Lector — Mike Leahy Euch. Min. — Larry Wilks, Marie Ostrowski, Pat Young, David Simcox

## PARISH SUPPORT

### Last Sunday's Collection

5:00 PM.....	\$1,201.00
8:30 AM .....	\$1,048.00
10:00 AM.....	\$1,145.00
11:30 AM.....	\$1,268.30
Mailed in.....	\$1,503.00
<b>Total</b> (418 envelopes)	<b>\$6,165.30</b>
<b>Children's Collection</b> (3)	<b>\$14.00</b>
<b>Immaculate Conception</b>	<b>\$821.25</b>



### DON'T BE AFRAID

Often, while preaching, I find myself giving a message to myself as much as to everyone else. Many preachers tell me they have the same kind of experience. This comes to mind when recalling the wonderful address given by Pope John Paul II as he was presented to the world as the newly elected Pope. What would YOU

say as your opening speech, composed on a moment's notice? So, the Holy Father comes out with the wonderful, stirring, and simple phrase, spoken to the whole world and perhaps to himself as well. "Do not be afraid."

At that time in history, there was much to be afraid of. What would it mean to have the first non-Italian pope in hundreds of years? How would the Soviets take this? Will the missiles finally launch? But the Holy Father had more in mind.

He was encouraging his people not only to be free from fear of the obvious, but also not to fear being faithful. Don't be afraid to trust God. Don't be afraid of the truth. Don't be afraid of living your faith vibrantly and openly. Don't be afraid of what God will ask of you, because he will certainly be there to help you live it out.

The words, "Do not be afraid," come from scripture. They appear often. When Mary was asked to agree to something amazing, the angel said, "Do not be afraid." When Joseph wondered whether he should go along with it, an angel appeared to him in a dream and said, "Do not be afraid." When the angels appeared to the shepherds in the sky, their first words were, "You have nothing to fear!"

Easier said than done, though.

When I was younger, I used to love to swim and dive. But I remember my first walk out onto the high-dive board. It was summertime at the public pool. I was old enough and tall enough to be allowed by the lifeguard, and my skills were enough to handle it. Climbing up the ladder was easy, even exciting. But when I got to the edge of the diving board, which bounced and sprung with every step, I froze. I couldn't jump into the water, but I also couldn't walk back to the ladder. The kids behind me were yelling, since they wanted their turn and had already backed up four or five deep on the steps. No turning back. So, I jumped. And survived.

Faith is a lot like that.

In one week we celebrate Christmas. Mary and Joseph overcame their fears, trusted God, and human history has been changed forever. When we are called to say "Yes" to God, it's not likely that we will be changing all of human history. But it is our own history that is at stake, and through us, the history of those whose lives are entwined with our own. And that can be plenty indeed.

God calls out to each of us in our own unique ways of hearing him. God may be asking something of you at this point in your life. Perhaps you know what it is, or maybe it is still not yet clear enough. In the hectic pace of this coming week, take time to listen for the voice of God in the midst of the frenzy. And when you hear him, don't be afraid.

*Fr. Michael*

### ZWIASTOWANIA

„Poslal Bóg aniola Gabriela do miasta w Galilei, zwanego Nazaret...”. Tekst, który znamy na pamięć; zapowiedz Narodzin... Nasze oczekiwanie powinno być szczególnie czujne, jeśli chcemy, aby to Zwiastowanie stało się nowiną. Radosna Nowina nie tylko dla Niej, Matki Boga ale i dla każdego z nas, aby również do każdego z nas dotarł głos anioła: Jakże będziecie szczęśliwi człowiecze!

Przez długi czas tłumaczono to pozdrowienie formułą wyrażającą pełen podziwu szacunek: „Zdrowas Maryjo, lasz się pełna, Pan z Tobą”. To bardzo piękne słowa, nasza modlitwa. Ale egzegeci biblijni, specjaliści, którzy badają Ewangelie, przywracają o wiele mocniejsze, rzeczywiste wyrażenie użyte przez Łukasza: „Raduj się wybrana, Pan jest z Tobą”. Taka formuła nadaje Maryi - tej, która rozważa wszystko w swoim sercu - koloryt i blask mesjanskich zwiastowań. „Raduj się”: ta radość, to Bóg. „Pan jest z Tobą”: Maryja zna Pisma, jest zmieszana, wie, dokąd wiodą takie słowa, uswiadamia sobie wielką misję.

Kulminacyjny punkt tekstu: „Ten, który się narodzi, jest Synem Bożym”. Wszystko, co ewangelista Łukasz chciał powiedzieć, zawiera się w tych słowach. Dodaje on jeszcze zdanie, które ma pomóc naszej wierze: „Dla Boga nie ma nic niemożliwego”. I słyszymy - „tak” Maryi, w którym daje siebie cała, całkowicie - już nikt nigdy nie powie Bogu takiego „tak”.

Przed wszystkim jednak musimy wsłuchać się w tę radosną wieść: Mesjasz jest nam dany, Ten, który przychodzi, aby zbawić nas od wszelkiej nieprawości i niedzy. A ten Zbawiciel jest bardziej nieprawdopodobny niż najbardziej nawet szalone marzenie. Bóg sam narodzi się z kobiety, aby być człowiekiem żyjącym wśród nas! „Słowo, które jest Bogiem, stało się ciałem i zamieszkało wśród nas” - napisze św. Jan Apostoł.

Bóg wśród nas, Bóg z nami”: radość ofiarowana Maryi (raduj się!) jest radością, która jest ofiarowana nam, kiedy rozumiemy do jakiego stopnia poprzez Jezusa (i poprzez Maryję) Bóg jest z nami, Bóg jest dla nas. Kiedy Jezus staje się dla nas, przychodzi do nas - to są nasze zwiastowania. Czasem niosą radość, czasem są bolesne. Jaki anioł wyrwa nas z uspienia? Czasem jest to fragment Ewangelii albo wspaniałe spotkanie z braćmi. Czasem jest to cierpienie, które niszczy nadzieje i złudzenia. I oto nagle czujemy się wezwani do rzeczy trudniejszych i wznioslejszych. Raduj się, Pan jest z Tobą, zrodzisz swoje życie i cząstkę świata; jeśli powiesz „tak”.

Niby zasada prosta: mówić Bogu „fiat-tak” jak Maryja i kosztować jej szczęścia, ale realizacja o wiele trudniejsza, choć nie niemożliwa; to nasze zwiastowania i ich konsekwencje - to droga do prawdziwej radości.

W konsekwencji Zwiastowania Maryja „poszła z pospiechem w góry”, aby służyć pomocą swej krewnej Elżbiecie. Ten zwykły, ludzki gest jest jakimś wezwaniem w obliczu nadchodzących Świąt. Pokazuje, że pomaganie nie jest przywilejem ludzi wybranych, ale tych, którzy mają szeroko otwarte oczy i serca. Szczególnie w tym czasie, kiedy nadchodzi najbardziej rodzinne i zbliżające ludzi Świąta należy sobie zdawać sprawę, że oprócz prezentów potrzebny jest także człowiek. I pod tym względem jesteś wciąż ubodzy...

*ks. Jerzy*





Nate Leahy signs his name and commits himself to this year's RCIA program. Brian Costa is signed with the Oil of Catechumens while Korie Berry who is next, looks on.

### ST. STANISLAUS SCHEDULE OF HOLIDAY LITURGIES

#### Sacrament of Reconciliation

Wednesday, December 21

(Polish & English)

Communal Penance Liturgy 7:00PM

Thursday, December 22

Polish & English Confession

4:00PM to 6:00PM

#### Sunday Liturgies

Sundays of Advent, December 4, 11, & 18

Godzinki (Polish) 3:00PM

Solemn Vespers 6:00PM

#### Christmas Liturgies

Saturday, Christmas Eve

Family Christmas Mass 5:00PM

Kolendy & Christmas Carols 11:30PM

Midnight Christmas Mass 12:00PM

Sunday, Christmas Day

English Christmas Masses 8:30 & 11:30AM

Polish Christmas Mass 10:00AM

#### Daily Masses

Monday-Saturday, December 26-31

8:30AM

#### The Year of the Lord 2006

Saturday December 31

Vigil 5:00 PM

Sunday, January 1

English Masses 8:30 & 11:30AM

Polish Mass 10:00AM

### RITE OF ACCEPTANCE

At the 11:30 Mass last Sunday, several RCIA candidates and catechumens assembled publicly for the first time this year and declared their intention to become members of the Church. St. Stanislaus Church in turn, carrying out its apostolic mission, accepted them as persons who intend to become fully initiated members of our faith community.

Received into the order of Catechumens were Brian Costa, Korie Berry and Adam Thorne. Those who wished to complete their initiation into the Church through the Sacrament of Confirmation included Ryan Spurlock, Nathan Leahy, Linda A. Workman. Carolyn J. Hause is preparing to join the Catholic community. May the Holy Spirit guide them on their journey as we offer them our support.



### WANNA GIVE A HAND (and legs, and arms, and backs...) FOR CHRISTMAS?

How does our church become so beautiful for Christmas, that people will drive for miles to come and visit? Folks will be scampering around the church to prepare the celebration of the coming of Our Lord. Can you give a hand to make it as nice as we like it to be? Sunday and Monday evenings are the best times.

### ST. STANS HISTORICAL FACT.

Father Theobald Kalamaja, OFM served as Pastor of our Parish twice. He was named Pastor when the Sacred Heart Province first came in 1906 and again in 1924. He also returned to the Parish in 1945 to be the Superior of the Franciscan Community.

### OPŁATKI (CHRISTMAS WAFERS)

In the spirit of the Christmas season, the Sisters of the Holy Family of Nazareth, will make Christmas Wafers (opłatki) available to parishioners. The packets contain 4 wafers. A donation of \$2.00 or more per package is appreciated. You may contact a Sister before or after Sunday Mass. Wafers will also be available at the **Shrine Shoppe** and at the rectory during ordinary business hours. The Sisters sincerely thank everyone and wish all a Joyous and Blessed Christmas and holiday season.

### OPLATKI

W polskiej tradycji nieodłącznym elementem wieczerzy wigilijnej jest biały opłatek, którym dzieląc się składamy sobie życzenia. Opłatki, przygotowane przez nasze Siostry Nazaretanki, będzie można nabyć przed i po Mszach św. niedzielnych w naszym kościele, a także w naszej aktualnej plebani, bądź w domu Sióstr Nazaretanek. Mile widziana złożona przy tej okazji ofiara, \$2-3.00.



## ST. STANISLAUS SHRINE SHOPPE

It's only a week before Christmas. If you haven't completed all your shopping or need to find that special gift for a friend or someone you love — stop by our gift shop.

Hours: Friday 2:00 PM to 4:00 PM  
Saturday 3:00 PM to 7:00 PM  
Sunday 9:00 AM to 1:00 PM

### *Closed Christmas Weekend*

**CUT YOUR OWN CHRISTMAS TREE AT HERITAGE FARMS.** Heritage Farms in Peninsula, Ohio, have supplied St. Stanislaus Church with live Christmas Trees at a reduced price for the last few years. If you plan to purchase a live Christmas tree for your home, we encourage you to patronize Heritage Farms. Either cut your own or purchase one that has been freshly cut. Heritage Farms is located on 6050 Riverview Rd., just South of Route 303. Phone (330) 657-2384 and be sure to thank them for their donation to our church.

**PASTERKA LITURGY.** The traditional Polish Christmas Liturgy, "Pasterka," will be celebrated on December 28, 2005 at Holy Family Church on York Road in Parma. Kolendy (Christmas carols) will begin at 6:45 PM. The Mass will follow at 7:30 PM. For more information call 440-842-3535.

**CENTRAL CATHOLIC ROBOTICS.** The Cleveland Central Catholic High School is looking for sponsors and mentors for the school's Robotics Team. If you can help or need more information contact 216-441-4700.

**THANKS TO ALL** who attended the CYO Pancake Breakfast. It was a great success and generated needed funds for our sports program. Congratulations to the following door prize winners: Matt Pudelski, Dorothy Sova, H. Klafczynski, and S. Turner. We also congratulate Anthony Fuller for winning the \$25.00 prize for most tickets sold.

**MANNA FOR THE HOLIDAYS** Be sure to stock up on your Manna cards for your Christmas holiday shopping! Order plenty of cards for your family and friends; have extras on hand for those guests who drop in to visit! It's the perfect gift that fits everyone. It'll be so much fun shopping after Christmas and taking advantage of all those post holiday discounts! Watch the calendar. **NO CARDS WILL BE SOLD OR DISTRIBUTED THE WEEKENDS OF CHRISTMAS OR NEW YEARS. Cards need to be ordered and picked up the weekends of 12/10-11 and 12/17-18.** Plan your shopping well!

**BAPTISM PREPARATION CLASS.** The next class will be on January 8, 12:30 PM, at St John Nepomucene, Call 641-8444 to register. You must take a class before your child can be baptized.

### ADVENT PENANCE SERVICES IN AREA CHURCHES

*In addition to the weekend private confessions regularly scheduled at St. Stanislaus and neighboring parishes, special opportunities for sacramental penance will be offered in the Slavic Village Area. Take advantage at this holy season to present yourself for the graces of the sacrament. May the peace of Christ fill your Advent and Christmas days.*

Sun., Dec. 18, 5:00 PM at SS. Peter & Paul Church Polish & English  
Mon., Dec. 19, 7:00 PM Communal Service at Holy Name  
Wed., Dec 21, 8:30-9:00 AM, English Confession IHM  
Wed., Dec. 21, 4:00-7:00 PM, Polish Confessions at IHM  
Wed., Dec 21, 7:00 PM, Communal Penance Service at St. Stan's  
Thu., Dec 22, 4:00-6:00 PM Polish & English Confessions  
at St. Stanislaus  
Thu., Dec. 22, 8:30-9:00 AM, English Confession IHM  
Fri., Dec 23, 8:30-9:00 AM, English Confession IHM

**CHRISTMAS SING ALONG.** A Fifth Annual Christmas Sing Along will be held on December 28, 2005 at St. John the Baptist Cathedral at Broadview Road and Snow Road in Parma at 7:30 PM. The Sing Along is hosted by the Family Fellowship of St. John the Baptist, the Parma Byzantine Eparchial Choir, and the Cantor's Institute of the Eparchy of Parma. All are welcome to join in the singing in English, Slavonic, Hungarian, and Croatian hymns of the Byzantine Catholic Church.

**NEIGHBORHOOD HOLIDAY ACTIVITIES.** Enter the Slavic Village Holiday Decorating Contest by festively trimming the outside of your home or building for Christmas. All residents of North and South Broadway are eligible. First place awards and many honorable mention certificates. Call 216-469-4806. Also joining all of the New Year celebrations will be a coordinated and extended ringing of the great bells of the neighborhood's historical churches at the stroke of midnight on December 31, 2005.

**SUPERBOWL PARTY** The Fr. William Gulas Scholarship Fund Committee is planning a Super Bowl Party in the Social Center Sunday, February 5, 2006. The party will feature a \$2000.00 main board. Only 100 tickets will be sold at \$50.00. Your donation will include a square on the Main Board, dinner, snacks and pop. You may also get a dinner only ticket for a \$25.00 donation. For tickets and more information call: Kevin & Denise Siemborski 216-398-5764, John Heyink 216-341-2019, or Frank Greczanik 216-441-0552.

### SPOWIED • PRZED BOŻYM NARODZENIEM

Przed nami już ostatni tydzień Adwentu i Boże Narodzenie. Dla każdego wierzącego najlepszym sposobem przygotowania się do Świąt jest pojednanie się z Bogiem. Także okazję będziemy mieli podczas organizowanych dni spowiedzi. W naszej parafii, św. Stanisława, spowiedź będzie **w środę 21 grudnia o godz. 7:00 wieczorem** (w obydwu językach), **zas w czwartek - 22 grudnia - od godz. 4:00 do 6:00 wieczorem** w języku polskim. Z sakramentu pokuty w języku polskim będzie można skorzystać także w innych parafiach:

- **Niepokalanego Serca NMP przy ul. Lansing - w srode, 21 grudnia od godz. 4:00 do 7:00 wieczorem;**  
- **Świętych Piotra i Pawła w Garfield Hts. - w niedzielę 18 grudnia od godz. 5:00 po południu oraz w piątek, 23 grudnia od godz. 7:00 do 8:00 wieczorem;**